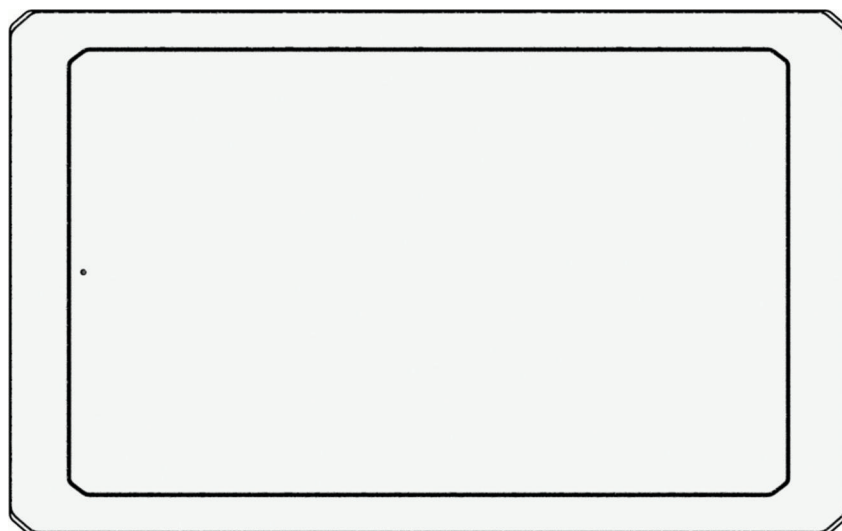


GARMIN®



GARMIN SERV™ / GARMIN SERV+™

Benutzerhandbuch

© 2023 Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften

Alle Rechte vorbehalten. Gemäß Urheberrechten darf dieses Handbuch ohne die schriftliche Genehmigung von Garmin weder ganz noch teilweise kopiert werden. Garmin behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen und den Inhalt dieses Handbuchs zu ändern, ohne Personen oder Organisationen über solche Änderungen oder Verbesserungen informieren zu müssen. Unter www.garmin.com finden Sie aktuelle Updates sowie zusätzliche Informationen zur Verwendung dieses Produkts.

Garmin®, das Garmin Logo, Garmin SERV™ und EmpirBus™ sind Marken von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und sind in den USA und anderen Ländern eingetragen. Diese Marken dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden.

Inhaltsverzeichnis

Erste Schritte.....	1
Sprachbefehlfunktion.....	2
Digitale Schaltung.....	4
Einstellungen.....	4
Anhang.....	6

Erste Schritte


WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "*Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen*", die dem Produkt beiliegt.

Verwenden des Touchscreens

- Tippen Sie auf den Bildschirm, um ein Element auszuwählen.
- Ziehen oder fahren Sie mit dem Finger über den Bildschirm, um die Ansicht zu verschieben oder einen Bildlauf durchzuführen.
- Ziehen Sie zwei Finger von außen nach innen zusammen, um die Ansicht zu verkleinern.
- Ziehen Sie zwei Finger von innen nach außen auseinander, um die Ansicht zu vergrößern.


Ausschalten des Displays

- 1 Wählen Sie , um das Display auszuschalten.
- 2 Tippen Sie auf das Display, um das Display einzuschalten.

Öffnen von Apps

Im Hauptmenü befinden sich Kurzbefehle für häufig verwendete Apps. Die Anwendungsschublade enthält alle Apps, die auf dem Gerät installiert sind.

Wählen Sie eine Option:


- Wählen Sie im Hauptmenü einen App-Kurzbefehl.
- Wählen Sie  und anschließend eine App.

Ändern des Hintergrundbilds

- 1 Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Einstellungen** > **Anzeige** > **Hintergrund**.
- 2 Wählen Sie ein Album und anschließend ein Bild.

Einstellen der Bildschirmhelligkeit

Sie können die Helligkeit über den Benachrichtigungsbereich oder über das Einstellungsmenü anpassen.

- 1 Wählen Sie eine Option:
 - Streichen Sie zweimal von oben nach unten über das Display, um die Schnelleinstellungen im Benachrichtigungsbereich anzuzeigen.
 - Wählen Sie  > **Anzeige** > **Helligkeitsstufe**.
- 2 Passen Sie die Helligkeit mithilfe des Schiebereglers an.

Sprachbefehlfunktion

WARNUNG

Diese Funktion ermöglicht die Bedienung des Geräts mit Sprachbefehlen, sodass es Aktionen ausführen kann, die während der Fahrzeugführung durch Sie nicht sicher ausgeführt werden können. Falls Befehle nicht verwendet werden, wenn dies angemessen ist, könnte es zu Sachschäden oder zu einem Unfall mit möglichen schweren Verletzungen kommen.

Sie können Garmin SERV und die Systemgeräte per Sprachbefehl steuern.

Sagen Sie „OK Garmin“, um das Gerät zu aktivieren. Dann können Sie verschiedene Ausdrücke sagen, um das System zu bedienen. Beispielsweise können Sie den Namen eines Zimmers, einen Gerätenamen und einen Befehl verwenden, z. B. „OK Garmin, Küchenlicht heller“.

Diese Liste enthält häufig verwendete Sprachbefehle, jedoch müssen Sie nicht genau diese Ausdrücke verwenden (mit Ausnahme des Aktivierungsbefehls oder „OK Garmin“). Sie können es mit Variationen dieser Befehle versuchen, die für Sie natürlich sind.

HINWEIS: Diese Funktion ist nicht in allen Sprachen verfügbar.

Aktivieren von Sprachbefehlen

- 1 Wählen Sie **Einstellungen > Fahrzeugintegration > Sprachbefehl > Sprachbefehle aktivieren**.
- 2 Wählen Sie **Display mit "OK Garmin" aktivieren**, damit das Gerät auf Sprachbefehle achtet, wenn das Display ausgeschaltet ist.

Sprachbefehle

HINWEIS: Das Gerät muss ordnungsgemäß vom Fahrzeughersteller konfiguriert sein, um Bedienelemente des Fahrzeugs per Sprachbefehl zu steuern. Es funktionieren nicht alle Befehle in allen Fahrzeugen.

Geräte	Befehle	Beispiele
Klimaanlage	an aus Temperatur	Air condition vorne Mach die Kühlung im Schlafzimmer an Mach die Klima aus Stell die Temperatur auf 20 Grad ein
Jalousie	auf zu Tag	Alle Jalousien schließen Mach den Küchenrollo hoch Jalousien auf Tagmodus
Licht	an aus niedrig mittel hoch heller dunkler	Mach das Außenlicht an Stell das Schlafzimmerlicht auf mittel Küchenlicht heller
Abluftgebläse	an aus	Mach die Abluftventilatoren an Dunstabzug in der Küche aus
Gebläse	an aus niedrig mittel hoch Auto	Ventilator aus Stell das Wohnzimmergebläse auf langsam Ventilatorzahl im Schlafzimmer auf Hoch
Klimaanlage	an aus Temperatur	Heizung an Wohnzimmerheizung ausschalten Schlafzimmerheizung einschalten Ich möchte 22 Grad im Wohnzimmer haben
Boiler	an aus Gas elektrisch	Durchlauferhitzer ausschalten Elektrischer Boiler aus Mach den Gasdurchlauferhitzer an
Wasserpumpe	an aus	Schalt die Wasserpumpe ein Pumpe aus

Zimmer

alle

Bad

Schlafzimmer

Elternschlafzimmer

Gästezimmer

Küche

Esszimmer

Wohnzimmer

Eingang
Boden
Decke
Garage
draußen
Vordach

Beispiele für Medien

HINWEIS: Verbindung mit ordnungsgemäß konfiguriertem Fusion® Radio erforderlich.

Musik machen
Musik anhalten
Track wieder spielen
Nächster track
Letztes Lied wiederholen
Mach lauter
Mach leiser
Stummschalten
Stummschaltung aufheben

Digitale Schaltung

Unter Verwendung des Garmin SERV Schalt-Displays können mit einem digitalen EmpirBus™ Schaltsystem oder einem anderen kompatiblen digitalen Schaltsystem Schaltkreise überwacht und gesteuert werden.

Beispielsweise können Sie die Innenbeleuchtung des Wohnmobils steuern.

Öffnen der Steuerungen für die digitale Schaltung

Über das Hauptmenü können Sie die Steuerungen für die digitale Schaltung öffnen.

Wählen Sie **Wohnmobilsteuerungen**.

Es wird eine Liste verfügbarer Wohnmobilsteuerungen angezeigt. Die verfügbaren Steuerungen sind je nach OEM-Installation unterschiedlich. Informationen zu den in Ihrem Fahrzeug verfügbaren Steuerungen finden Sie in der vom Hersteller bereitgestellten Dokumentation.

Einstellungen

Herstellen einer Verbindung mit einem drahtlosen Netzwerk

- 1 Wählen Sie **Einstellungen > Netzwerk und Internet > WLAN**.
- 2 Wählen Sie bei Bedarf den Umschalter, um die Technologie für drahtlose Netzwerke zu aktivieren.
- 3 Wählen Sie ein drahtloses Netzwerk.
- 4 Geben Sie bei Bedarf den Verschlüsselungsschlüssel ein.

Das Gerät stellt eine Verbindung mit dem drahtlosen Netzwerk her. Die Netzwerkinformationen werden gespeichert. Wenn Sie das nächste Mal an diesen Ort zurückkehren, stellt das Gerät automatisch eine Verbindung her.

Anzeigeeinstellungen

Wählen Sie **Einstellungen > Anzeige**.

Helligkeitsstufe: Legt die Displayhelligkeit des Geräts fest.

Hintergrund: Legt den Hintergrund auf dem Gerät fest.

Bildschirmabschaltung: Richtet die Zeit der Inaktivität ein, bevor das Gerät die Helligkeitsstufe aktiviert, die über die Einstellung Display eingeschaltet lassen festgelegt wurde.

Display eingeschaltet lassen: Legt die Displayhelligkeit für die Zeit nach Ablauf des Zeitlimits fest.

Schriftgröße: Erhöht oder verringert die auf dem Gerät verwendete Schriftgröße.

Einrichten der Textsprache

Sie können die Sprache wählen, die für Text in der Gerätesoftware verwendet wird.

1 Wählen Sie **Einstellungen > System > Sprache und Eingabe > Sprachen**.

2 Wählen Sie eine Sprache.

Einstellungen für Datum und Uhrzeit

Wählen Sie **Einstellungen > System > Datum und Uhrzeit**.

Vom Netzwerk bereitgestellte Zeit verwenden: Richtet die Zeitzone automatisch basierend auf Informationen vom verbundenen Netzwerk ein.

Zeitzone: Stellt die Zeitzone ein.

Standard des Standorts verwenden: Aktiviert oder deaktiviert das 24-Stunden-Zeitformat.

Anzeigen aufsichtsrechtlicher E-Label- und Compliance-Informationen

Wählen Sie **Einstellungen > Info über das Gerät > Aufsichtsrechtliche Etiketten**.

Wiederherstellen der ursprünglichen Werkseinstellungen des Geräts

Wählen Sie **Einstellungen > System > Optionen zurücksetzen > Alle Daten löschen (auf Werkseinstellungen zurücksetzen)**.

Anhang

Aktualisieren der Software über ein Wi-Fi® Netzwerk


HINWEIS

Im Rahmen von Software-Updates muss das Gerät u. U. große Dateien herunterladen. Dabei finden normale Datenlimits oder Gebühren für Ihren Internetdienstanbieter Anwendung. Wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter, um weitere Informationen zu Datenlimits oder Gebühren zu erhalten.

Sie können die Software aktualisieren, indem Sie das Gerät mit einem Wi-Fi Netzwerk verbinden, das Zugriff auf das Internet bietet.

- 1 Verbinden Sie das Gerät mit einem Wi-Fi Netzwerk (*Herstellen einer Verbindung mit einem drahtlosen Netzwerk, Seite 4*).

Während die Verbindung mit einem Wi-Fi Netzwerk besteht, sucht das Gerät automatisch nach verfügbaren Updates und zeigt eine Benachrichtigung an, wenn ein Update verfügbar ist.

- 2 Wählen Sie  > **Software-Updates**.

Das Gerät zeigt verfügbare Software-Updates an. Wenn ein Update verfügbar ist, wird die Meldung **Update verfügbar** angezeigt.

- 3 Wählen Sie **Herunterladen**.

- 4 Lesen Sie bei Bedarf die Lizenzvereinbarungen und wählen Sie **Alle annehmen**, um die Vereinbarungen anzunehmen.

HINWEIS: Falls Sie den Lizenzbedingungen nicht zustimmen, können Sie Ablehnen wählen. Damit wird das Update abgebrochen. Sie können Updates erst installieren, wenn Sie die Lizenzvereinbarungen annehmen.

- 5 Lassen Sie das Gerät bis zum Abschluss des Updates mit der externen Stromversorgung verbunden und in Reichweite des Wi-Fi Netzwerks.

Reinigen des Bildschirms

HINWEIS

Die Antireflexionsbeschichtung wird durch ammoniakhaltige Reinigungsmittel beschädigt.

Das Gerät ist mit einer speziellen Antireflexionsbeschichtung versehen, die gegenüber Wachs und scheuernden Reinigungsmitteln sehr empfindlich ist.

- 1 Tragen Sie einen Brillenreiniger auf das Tuch auf, der laut Angabe keine Beschädigungen an Antireflexionsbeschichtungen hervorruft.
- 2 Wischen Sie den Bildschirm vorsichtig mit einem weichen, sauberen und fusselfreien Tuch ab.

Garmin® Support-Center

Unter support.garmin.com finden Sie Unterstützung und Informationen, beispielsweise Produkthandbücher, häufig gestellte Fragen, Videos und Support.

Technische Daten: Garmin SERV

Alle Modelle

Angabe	Werte
Temperaturbereich	-10 °C bis 60 °C (14 °F bis 140 °F)
Eingangsspannung	10 bis 32 V Gleichspannung
Sicherung	2 A
Speicherkarte (nicht im Lieferumfang enthalten)	1 microSD® Speicherkartensteckplatz; maximale Kartengröße von 2 TB
Funkfrequenz und Übertragungsleistung	2,4 GHz bei 14,3 dBm (maximal)
Maximal per Wi-Fi verbundene Geräte	10
Stromaufnahme im Standby-Modus	150 mA

7-Zoll-Modelle

Angabe	Werte
Abmessungen (B × H × T)	209,2 × 123,3 × 38,6 mm (8,24 × 4,85 × 1,52 Zoll)
Displaygröße (B × H)	153,2 × 90,1 mm (6,03 × 3,55 Zoll)
Gewicht	386 g (0,85 lb)
Typische Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	0,25 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	0,5 A

10-Zoll-Modelle

Angabe	Werte
Abmessungen (B × H × T)	281,2 × 176,4 × 38,7 mm (11,07 × 6,94 × 1,52 Zoll)
Displaygröße (B × H)	217,6 × 136,4 mm (8,57 × 5,37 Zoll)
Gewicht	670 g (1,48 lb)
Typische Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	0,5 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	0,75 A

Technische Daten: Garmin SERV+

Alle Modelle

Angabe	Werte
Temperaturbereich	-10 °C bis 55 °C (14 °F bis 131 °F)
Eingangsspannung	10 bis 16 V Gleichspannung
Sicherung	30 A
Speicherkarte	1 microSD Speicherkartensteckplatz; maximale Kartengröße von 2 TB
Funkfrequenz und Übertragungsleistung	2,4 GHz bei 14,3 dBm (maximal)
Maximal per Wi-Fi verbundene Geräte	10
Stromaufnahme im Standby-Modus	200 mA
Ausgangskanäle	6 High Side-PWM, 1 bis 10 A ¹
Analoge Eingangsspannung	0 bis 16 V +/- 1 % ²
Bereich des analogen Eingangswiderstands	0 bis 1500 Ohm +/- 5 %
Konfigurierbarer I/O-Pin – maximaler Ausgangsstromantrieb	50 mA
Digitale Spitzen-/durchschnittliche Eingangsspannung (12 V)	170 mA/1 mA
Digitales schwaches Eingangssignal: Low Side/High Side	1 mA/4 mA

7-Zoll-Modelle

Angabe	Werte
Abmessungen (B × H × T)	209,2 × 123,3 × 38,6 mm 8,24 × 4,85 × 1,52 Zoll
Displaygröße (B × H)	153,2 × 90,1 mm (6,03 × 3,55 Zoll)
Gewicht	438 g (1,00 lb)
Typische Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung, wenn alle Kanäle ausgeschaltet sind	0,3 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung, wenn alle Kanäle ausgeschaltet sind	0,55 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	30 A

¹ Es sind jeweils nur zwei Kanäle mit > 5 A zulässig.

² Eingangskanal 5 ist auf Vin + 0,5 V begrenzt.

10-Zoll-Modelle

Angabe	Werte
Abmessungen (B × H × T)	281,2 × 176,4 × 38,7 mm (11,07 × 6,94 × 1,52 Zoll)
Displaygröße (B × H)	217,6 × 136,4 mm (8,57 × 5,37 Zoll)
Gewicht	720 g (1,6 lb)
Typische Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung, wenn alle Kanäle ausgeschaltet sind	0,55 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung, wenn alle Kanäle ausgeschaltet sind	0,8 A
Maximale Stromaufnahme bei 12 V Gleichspannung	30 A

Netzwerkschnittstellen

- Das Garmin SERV Gerät stellt über eine CAN-Schnittstelle (Controller Area Network) eine Verbindung mit kompatiblen Geräten im Fahrzeug her. Diese Schnittstelle ist für einen ordnungsgemäßen Gerätebetrieb erforderlich und kann nicht deaktiviert werden.
- Das Garmin SERV Gerät kommuniziert über eine Ethernet-Schnittstelle mit anderen Geräten im Fahrzeug. Diese Schnittstelle ist für einen ordnungsgemäßen Gerätebetrieb erforderlich und kann nicht deaktiviert werden.
- Der Fahrzeughersteller hat das Garmin SERV Gerät möglicherweise so konfiguriert, dass es als Wi-Fi Access Point dient.
- Die folgenden Services sind standardmäßig in den Garmin SERV Netzwerkschnittstellen aktiviert:
 - Proprietäre Garmin-Services
 - mDNS
 - Abhängig von der vom Fahrzeughersteller vorbereiteten Installation sind möglicherweise zusätzliche Services in den Garmin SERV Netzwerkschnittstellen verfügbar, u. a. HTTP und DHCP-Server.

